

Šis tekstas yra skirtas tik informacijai ir teisinės galios neturi. Europos Sąjungos institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį. Autentiškos atitinkamų teisės aktų, įskaitant jų preambules, versijos skelbiamos Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje ir pateikiamos svetainėje „EUR-Lex“. Oficialūs tekstai tiesiogiai pricinami naudojantis šiame dokumente pateikiamomis nuorodomis

► **B**

**TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 2271/96**

1996 m. lapkričio 22 d.

saugantis nuo trečiosios šalies priimtų teisės aktų eksteritorialaus taikymo poveikio ir tuo grindžiamų ar iš to kylančių veiksmų

(OL L 309, 1996 11 29, p. 1)

iš dalies keičiamas:

Oficialusis leidinys

		Nr.	puslapis	data
► <b><u>M1</u></b>	2003 m. balandžio 14 d. Tarybos Reglamentas (EB) Nr. 807/2003	L 122	36	2003 5 16
► <b><u>M2</u></b>	2014 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 37/2014	L 18	1	2014 1 21
► <b><u>M3</u></b>	2018 m. birželio 6 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2018/1100	L 199I	1	2018 8 7

**▼B****TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 2271/96****1996 m. lapkričio 22 d.****saugantis nuo trečiosios šalies priimtų teisės aktų eksteritorialaus taikymo poveikio ir tuo grindžiamų ar iš to kylančių veikslių***1 straipsnis*

Šis reglamentas numato apsaugą nuo šio reglamento priede nurodytų įstatymų, įskaitant kitus teisės aktus, eksteritorialaus taikymo poveikio ir tuo grindžiamų ar iš to kylančių veikslių bei jų neutralizavimą, jei toks taikymas kenkia 11 straipsnyje minimų asmenų, dalyvaujančių tarptautinėje prekyboje ir (arba) kapitalo judėjime ir susijusioje komercinėje veikloje tarp Bendrijos ir trečiųjų šalių, interesams.

**▼M2**

Komisijai pagal 11a straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais šio reglamento priedas būtų papildytas trečiųjų šalių įstatymais, kitais teisės aktais ar kitomis teisėkūros priemonėmis, kurie yra eksteritorialaus taikymo ir turi neigiamą poveikį Sąjungos interesams ir fizinių bei juridinių asmenų, besinaudojančių teisėmis pagal Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, interesams, ir kuriais įstatymai, kiti teisės aktai ir teisėkūros priemonės iš šio reglamento priedo būtų išbraukiami, kai tokio poveikio nebeturės.

**▼B***2 straipsnis*

Jei bet kokio 11 straipsnyje minimo asmens ekonominiams ir (arba) finansiniams interesams tiesiogiai ar netiesiogiai kenkia priede nurodyti įstatymai arba jais grindžiami ar iš jų kylantys veiksmai, toks asmuo praneša apie tai Komisijai per 30 dienų nuo tokios informacijos gavimo; jei kenkiama juridinio asmens interesams, ši pareiga taikoma direktoriams, vadybininkams ir kitiems asmenims, turintiems valdymo įgaliojimus <sup>(1)</sup>.

Komisijai pageidaujant, toks asmuo pateikia visą su šio reglamento tikslais susijusią informaciją remdamasis Komisijos prašymu ir per 30 dienų nuo tokio prašymo datos.

Visa informacija pateikiama Komisijai tiesiogiai arba per kompetentingas valstybių narių institucijas. Jei informacija pateikiama tiesiogiai Komisijai, Komisija nedelsdama informuoja kompetentingas institucijas valstybės narės, kurioje informaciją suteikęs asmuo gyvena arba yra registruotas.

*3 straipsnis*

Visa pagal 2 straipsnį pateikta informacija naudojama tik tokiu tikslu, kokiu ji buvo pateikta.

<sup>(1)</sup> Informaciją reikia pateikti tokiu adresu: Europos Komisija, I generalinis direktoratas, Rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Briuselis (faks. (32-2) 295 65 05).

**▼B**

Informacijai, kuri yra iš esmės konfidenciali arba kuri konfidencialiai pateikiama, galioja profesinės paslapties pareiga. Komisija negali jos atskleisti be aiškaus ją pateikusio asmens sutikimo.

Tokios informacijos paskelbimas leidžiamas, jei Komisija privalo arba yra įgaliota tai padaryti, ypač kai tai susiję su teisinėmis procedūromis. Atliekant tokį paskelbimą būtina atsižvelgti į teisėtus suinteresuoto asmens interesus, kad jo ar jos verslo paslaptys nebūtų atskleistos.

Šis straipsnis netrukdo Komisijai atskleisti bendros informacijos. Toks atskleidimas neleidžiamas, jei jis nesuderinamas su pradiniu tokios informacijos tikslu.

Jei konfidencialumas pažeidžiamas, informacijos pateikėjas turi teisę į tai, kad ji, atsižvelgiant į aplinkybes būtų išbraukta, ignoruojama ar ištaisyta.

*4 straipsnis*

Joks teismo sprendimas ir joks ne Bendrijoje esančios administracinės institucijos sprendimas, tiesiogiai ar netiesiogiai įgyvendinantis priede nurodytus įstatymus arba jais grindžiamus ar iš jų kylančius veiksmus, jokiais atvejais nėra pripažįstamas ar vykdomas.

*5 straipsnis*

Joks 11 straipsnyje minimas asmuo nesilaiko, tiesiogiai ar per dukterinę įmonę, ar kitą tarpininkaujantį asmenį, aktyviai ar sąmoningu ignoravimu, jokio reikalavimo ar draudimo, įskaitant užsienio teismų prašymus, tiesiogiai ar netiesiogiai grindžiamus priede nurodytais įstatymais ar kylančius iš tų įstatymų, arba jais grindžiamų ar iš jų kylančių veiksmų.

Asmenys gali būti įgaliojami, laikantis 7 ir 8 straipsniuose nustatytos tvarkos, visiškai ar dalinai paklusti, jei nepaklusimas rimtai pakenktų jų ar Bendrijos interesams. Šios nuostatos taikymo kriterijai nustatomi laikantis 8 straipsnyje nustatytos tvarkos. Jei yra pakankamai įrodymų, kad nepaklusimas padarytų rimtos žalos fiziniam ar juridiniam asmeniui, Komisija skubiai pateikia 8 straipsnyje minimam komitetui atitinkamų priemonių, kurių reikia imtis pagal šio reglamento nuostatas, projektą.

*6 straipsnis*

Bet koks 11 straipsnyje nurodytas asmuo, užsiimantis 1 straipsnyje nurodyta veikla, turi teisę į žalos atlyginimą, įskaitant teisines išlaidas, kurių tam asmeniui padarė priede nurodytų įstatymų taikymas arba jais grindžiami ar iš jų kylantys veiksmai.

Toks atlyginimas gali būti gautas iš fizinio ar juridinio asmens ar bet kokio kito tokią žalą sukėlusio subjekto, arba bet kokio jo vardu veikusio asmens ar tarpininko.

1968 m. rugsėjo 27 d. Briuselio Konvencija dėl jurisdikcijos ir teismų sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose vykdymo taikoma pagal šį

**▼ B**

straipsnį pradėtoms byloms ir priimtiems teismo sprendimams. Atlyginimas gali būti gautas remiantis tos Konvencijos II antraštinės dalies 2-6 skirsnių nuostatomis, taip pat, remiantis tos Konvencijos 57 straipsnio 3 dalimi, teisminiuose procesuose, pradėtuose teismuose bet kokios valstybės narės, kurioje tas asmuo, subjektas, jo vardu veikiantis asmuo ar tarpininkas turi turto.

Nepažeidžiant kitų prieinamų priemonių ir laikantis taikomų įstatymų, atlyginimas gali pasireikšti konfiskavimu ir pardavimu turto, turimo tų asmenų, subjektų, jų vardu veikiančių asmenų ar tarpininkų Bendrijoje, įskaitant akcijas, turimas Bendrijoje registruotame juridiniame asmenyje.

*7 straipsnis*

Šiam reglamentui įgyvendinti Komisija:

- a) remdamasi pagal šį reglamentą gauta informacija, nedelsdama ir išsamiai informuoja Europos Parlamentą ir Tarybą apie įstatymų ir kitų teisės aktų bei iš jų kylančių veiksmų, minimų 1 straipsnyje, poveikius ir reguliariai pateikia apie juos išsamią viešą ataskaitą;
- b) suteikia įgaliojimą pagal 5 straipsnyje nurodytas sąlygas ir, skirdama laiką, per kurį Komitetas turi pareikšti savo nuomonę, visiškai atsižvelgia į laiką, kurio turi laikytis asmenys, kurie bus įgaliojami;

**▼ M2**

\_\_\_\_\_

**▼ B**

- d) paskelbia pranešimą *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje* apie nuosprendžius ir sprendimus, kuriems taikomi 4 ir 6 straipsniai;
- e) paskelbia *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje* 2 straipsnyje minimų valstybių narių kompetentingų institucijų pavadinimus ir adresus.

**▼ M2***8 straipsnis*

1. Siekiant įgyvendinti 7 straipsnio b punktą, Komisijai padeda Eksteritorialių teisės aktų komitetas. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis šio straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros. Tas komitetas – tai komitetas, kaip nustatyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 182/2011 <sup>(1)</sup>.

2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.

**▼ B***9 straipsnis*

Kiekviena valstybė narė nustato sankcijas, taikomas pažeidus bet kokią atitinkamą šio reglamento nuostatą. Tokios sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasančios.

<sup>(1)</sup> 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

**▼B***10 straipsnis*

Komisija ir valstybės narės informuoja viena kitą apie priemones, priimtas pagal šį reglamentą, ir pateikia bet kokią kitą reikalingą ir su šiuo reglamentu susijusią informaciją.

*11 straipsnis*

Šis reglamentas taikomas:

- 1) bet kokiam fiziniam asmeniui, kuris gyvena Bendrijoje<sup>(1)</sup> ir yra valstybės narės pilietis;
- 2) bet koks Bendrijoje registruotas juridinis asmuo;
- 3) bet koks fizinis ar juridinis asmuo, minimas Reglamento (EEB) Nr. 4055/86<sup>(2)</sup> 1 straipsnio 2 dalyje;
- 4) bet koks kitas Bendrijoje gyvenantis fizinis asmuo, nebent tas asmuo yra valstybėje, kurios pilietis jis yra;
- 5) bet koks kitas fizinis asmuo Bendrijoje, įskaitant jos teritorinius vandenis ir oro erdvę, ir bet kokiam orlaivyje ar laive valstybės narės jurisdikcijoje ar kontrolėje, vykdydamas tarnybines pareigas.

**▼M2***11a straipsnis*

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytais sąlygomis.

2. 1 straipsnyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami penkerių metų laikotarpiui nuo 2014 m. vasario 20 d.. Likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki penkerių metų laikotarpio pabaigos Komisija parengia naudojimosi deleguotaisiais įgaliojimais ataskaitą. Įgaliojimai savaime pratęsimi tokios pačios trukmės laikotarpiams, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trimis mėnesiams iki kiekvieno laikotarpio pabaigos.

3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti 1 straipsnyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.

4. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.

<sup>(1)</sup> Šiame reglamente „gyvenantis Bendrijoje“ reiškia: teisėtai įsikūręs Bendrijoje mažiausiai šešis mėnesius dvylikos mėnesių laikotarpyje prieš dieną, kurią, pagal šį reglamentą, reikia vykdyti pareigą arba naudojamasi teise.

<sup>(2)</sup> 1986 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4055/86 dėl laisvės teikti paslaugas principo taikymo jūrų transporto paslaugoms tarp valstybių narių bei valstybių narių ir trečiųjų šalių (OL L 378, 1986 12 31, p. 1). Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3573/90 (OL C 353, 1990 12 17, p. 16).

**▼M2**

5. Pagal 1 straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas keturiais mėnesiais.

**▼B***12 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

▼ M3

## PRIEDAS

**ĮSTATYMAI, TEISĖS AKTAI IR KITOS TEISĖKŪROS PRIEMONĖS**

*Pastaba.* Pagrindinių šiame priede nurodytų priemonių nuostatų santrauka pateikiama tik informavimo tikslais. Išsami nuostatų apžvalga ir tikslus jų turinys išdėstyti atitinkamose priemonėse.

VALSTYBĖ: JUNG TINĖS AMERIKOS VALSTIJOS

**AKTAI**

**1. „Nacionalinės gynybos įgaliojimo akto 1993 fiskaliniams metams“ XVII antraštinės dalies „1992 m. Kubos demokratijos aktas“ 1704 ir 1706 skirsniai**

Atitikties reikalavimai

Reikalavimai pateikti „1996 m. Kubos laisvės ir demokratinio solidarumo akto“ I antraštinėje dalyje, žr. toliau.

Galima žala ES interesams

Patirti įsipareigojimai įtraukti į „1996 m. Kubos laisvės ir demokratinio solidarumo aktą“, žr. toliau.

**2. „1996 m. Kubos laisvės ir demokratinio solidarumo aktas“**

I antraštinė dalis

Atitikties reikalavimai

Laikytis ekonominio ir finansinio JAV Kubai taikomo embargo, *inter alia*, neeksportuojant į JAV jokių Kubos kilmės prekių ar paslaugų, taip pat prekių, kurių sudėtyje yra Kubos kilmės sudedamųjų dalių, nei tiesiogiai, nei per trečiąsias šalis, neprekiaujant prekėmis, kurios yra Kuboje arba vežamos iš jos ar per ją, nereeksportuojant į JAV Kuboje pagaminto cukraus be kompetingos nacionalinės institucijos pranešimo apie eksportuotoją ar neimportuojant į JAV cukraus gaminių, neįsitikinus, kad tie gaminiai nėra Kuboje pagaminti gaminiai, areštuojant Kubos turtą ir susilaikant nuo finansinių sandorių su Kuba.

Galima žala ES interesams

Draudimas pakrauti ar iškrauti krovinius iš laivo bet kokioje JAV vietoje arba įplaukti į JAV uostą; atsisakymas importuoti bet kokias Kubos kilmės prekes ar paslaugas arba importuoti į Kubą JAV kilmės prekes ar paslaugas, finansinių sandorių su Kuba blokavimas.

III ir IV antraštinės dalys:

Atitikties reikalavimai

Nutraukti „prekybą“ turtu, anksčiau priklausiusiu JAV asmenims (įskaitant JAV pilietybę gavusius kubiečius) ir konfiskuotu Kubos režimo (prekyba apima: naudojimą, pardavimą, kontrolę, valdymą ir kitą asmeniui naudą teikiančią veiklą).

Galima žala ES interesams

Teisminiai procesai JAV, grindžiami jau sukaupta atsakomybe, prieš ES piliečius ar bendroves, užsiimančius prekyba, dėl tokių procesų kylantys nuosprendžiai arba sprendimai sumokėti (įvairiarūšę) kompensaciją JAV šaliai. Atsisakymas įleisti į JAV prekybą užsiimančius asmenis, įskaitant jų sutuoktinius, nepilnamečius vaikus ar atstovus.

▼ **M3****3. „1996 m. Sankcijų Iranui aktas“**

Atitikties reikalavimai

Sąmoningai:

- i) neinvestuoti į Iraną didesnės nei 20 mln. USD sumos per 12 mėnesių laikotarpį, kuria tiesiogiai ir reikšmingai būtų prisidedama prie Irano galimybių plėtoti naftos išteklius;
- ii) netiekti Iranui prekių, paslaugų ar kitokios paramos, kurių vertė ne mažesnė nei 1 mln. USD arba bendra vertė ne mažesnė nei 5 mln. USD, per 12 mėnesių laikotarpį, kuria tiesiogiai ir reikšmingai būtų galima palengvinti Irano vidaus rinkos rafinuotų naftos produktų gamybos priežiūrą arba plėtrą arba jos galimybes vystyti Irane esančius naftos išteklius;
- iii) netiekti Iranui prekių, paslaugų ar kitokios paramos, kurių vertė ne mažesnė nei 250 000 USD arba bendra vertė ne mažesnė nei 1 mln. USD, per 12 mėnesių laikotarpį, kuria tiesiogiai ir reikšmingai būtų galima prisidėti prie Irano vidaus rinkos naftos chemijos produktų gamybos priežiūros arba plėtos;
- iv) netiekti Iranui a) rafinuotų naftos produktų arba b) prekių, paslaugų ar kitokios paramos, kurių vertė ne mažesnė nei 1 mln. USD arba bendra vertė ne mažesnė nei 5 mln. USD, per 12 mėnesių laikotarpį, kuria tiesiogiai ir reikšmingai būtų galima padidinti Irano galimybes importuoti rafinuotus naftos produktus;
- v) nedalyvauti bendrojoje įmonėje, įsteigtoje 2002 m. sausio 1 d. arba vėliau, skirtoje vystyti naftos išteklius už Irano ribų ir kurioje Iranas arba jo Vyriausybė turi konkrečių interesų;
- vi) nedalyvauti žalios naftos vežime iš Irano arba neslėpti krovinio, kurį sudaro žalia nafta arba rafinuoti naftos produktai, Irano kilmės.

Galima žala ES interesams

Priemonės, skirtos riboti importą į JAV arba tiekimą į JAV, draudimas skirti JAV Vyriausybės fondų pirminiu prekiautoju ar patikėtiniu, draudimas gauti paskolą iš JAV finansų įstaigų arba pavedimus per tokias įstaigas, draudimas sudaryti sandorius užsienio valiuta, kuriems taikoma JAV jurisdikcija, JAV taikomi eksporto apribojimai, draudimas sudaryti su nuosavybe susijusius sandorius, kuriems taikoma JAV jurisdikcija, atsisakymas suteikti paramą „EXIM-Banke“, laivams taikomi iškrovimo ir įplaukimo į uostą ribojimai.

**4. „2012 m. Irano laisvės ir kovos su ginklų platinimu aktas“**

Atitikties reikalavimai

Sąmoningai:

- i) netiekti reikšmingos pagalbos, įskaitant palankių sąlygų sudarymą reikšmingiems finansiniams sandoriams, arba prekių ir paslaugų tam tikriems asmenims, veikiantiems Irano uostuose, energijos, laivybos arba laivų statybos sektoriuose, arba šių asmenų vardu, arba Irano asmenims, įtrauktiems į specialiai paskirtųjų piliečių ir blokuotų asmenų sąrašą;



▼ **M3**

- ii) neprekauti su Iranu svarbiomis prekėmis ir paslaugomis, naudojamomis Irano energijos, laivybos arba laivų statybos sektoriuose;
- iii) neįsigyti iš Irano naftos arba naftos produktų ir, esant ypatingoms aplinkybėms, nevykdyti su jais susijusių finansinių sandorių;
- iv) nevykdyti prekybos gamtinėmis dujomis parduodant į Iraną arba iš jo sandorių arba nesudaryti tokiems sandoriams palankesnių sąlygų (taikoma užsienio finansų įstaigoms);
- v) neprekauti su Iranu tauriaisiais metalais, grafitu, metalo žaliavomis arba pusgaminiams bei programine įranga, kuri gali būti naudojama tam tikruose sektoriuose arba susijusi su tam tikrais asmenimis; nesudaryti palankesnių sąlygų reikšmingiems finansiniams sandoriams, susijusiems su tokia prekyba;
- vi) nesuteikti garantijų, draudimo ir perdraudimo paslaugų, susijusių su konkrečia veikla, įskaitant (tačiau ne tik) nurodytą i ir ii punktuose, arba konkrečių kategorijų asmenims;

Tam tikros išimties taikomos priklausomai nuo prekybos ir sandorių pobūdžio bei nuo taikomo išsamaus patikrinimo lygio.

Galima žala ES interesams

Priemonės, skirtos riboti importą į JAV arba tiekimą į JAV, draudimas skirti JAV Vyriausybės fondų pirminiu prekiautoju ar patikėtiniu, draudimas gauti paskolą iš JAV finansų įstaigų arba pavedimus per tokias įstaigas, draudimas vykdyti sandorius užsienio valiuta, kuriems taikoma JAV jurisdikcija, JAV taikomi eksporto apribojimai, draudimas vykdyti su nuosavybe susijusius sandorius, kuriems taikoma JAV jurisdikcija, atsisakymas suteikti paramą „EXIM-Banke“, draudimai ir ribojimai atidaryti ir tvarkyti korespondentines sąskaitas JAV.

##### 5. „Nacionalinės gynybos įgaliojimo aktas 2012 fiskaliniams metams“

Atitikties reikalavimai

Sąmoningai nevykdyti jokių reikšmingų finansinių sandorių su Irano centriniu banku arba kita paskirtąja Irano finansų įstaiga arba nesudaryti tokiems sandoriams palankesnių sąlygų (taikoma užsienio finansų įstaigoms).

Taikomos išimties su maistu arba medicina susijusiems sandoriams ir, esant ypatingoms aplinkybėms, su nafta susijusiems sandoriams.

Galima žala ES interesams

Civilinės ir baudžiamosios sankcijos; draudimai ir ribojimai atidaryti ir tvarkyti korespondentines sąskaitas JAV.

##### 6. „2012 m. Irano grėsmės mažinimo ir Sirijos žmogaus teisių aktas“

Atitikties reikalavimai

Sąmoningai:

- i) tam tikriems Irano asmenims nesuteikti garantijų, draudimo ir perdraudimo paslaugų;
- ii) nesudaryti palankesnių sąlygų Irano valstybės skolos vertybinių popierių arba Irano kontroliuojamų subjektų skolos vertybinių popierių leidimui;

▼ **M3**

- iii) tiesiogiai arba netiesiogiai nedalyvauti Irano Vyriausybės arba jos jurisdikcijoje esančio asmens sandoriuose, kurie draudžiami pagal JAV teisės aktus (taikoma užsienio patonuojamosioms įmonėms, kurios priklauso JAV asmenims arba yra jų valdomos);
- iv) neteikti specializuotų finansinių mokėjimų pranešimų paslaugų arba neleisti ir nesudaryti palankesnių sąlygų tiesiogiai arba netiesiogiai naudotis tokiais pranešimų paslaugomis Irano centriniam bankui arba finansų įstaigai, kurios interesai turto atžvilgiu yra blokuojami dėl ryšio su Irano ginklų platinimo veikla.

Dėl i punkto, išimtyms taikomos humanitarinei pagalbai, maisto ir vaistų tiekimui bei atsižvelgiama į taikomą išsamaus patikrinimo lygį.

Galima žala ES interesams

Priemonės, skirtos riboti importą į JAV arba tiekimą į JAV, draudimas skirti JAV Vyriausybės fondų pirminiu prekiautoju ar patikėtiniu, draudimas gauti paskolą iš JAV finansų įstaigų arba pavedimus per tokias įstaigas, draudimas vykdyti sandorius užsienio valiuta, kuriems taikoma JAV jurisdikcija, JAV taikomi eksporto apribojimai, draudimas vykdyti su nuosavybe susijusius sandorius, kuriems taikoma JAV jurisdikcija, atsisakymas suteikti paramą „EXIM-Banke“, draudimai ir ribojimai atidaryti ir tvarkyti korespondentines sąskaitas JAV.

**TEISĖS AKTAI**

„Teisės aktai dėl Irano sandorių ir sankcijų“

Atitikties reikalavimai

Nereeksportuoti prekių, technologijų arba paslaugų, kurios a) buvo eksportuotos iš JAV ir b) kurioms taikomos JAV eksporto kontrolės taisyklės, jei eksportuota žinant arba turint pagrindo numanyti, kad jos yra konkrečiai skirtos Iranui arba jo Vyriausybei.

Toks draudimas netaikomas prekėms, kurios už JAV ribų buvo iš esmės perdarytos į užsienyje pagamintą produktą, ir prekėms, kurios įtrauktos į tokį produktą ir sudaro mažiau nei 10 % jo vertės.

Galima žala ES interesams

Civilinių sankcijų, baudų ir laisvės atėmimo bausmės skyrimas.

► C1 1. 31 CFR ◀ (Federalinių teisės aktų kodeksas) V skyriaus (7-1-95 leidimas) 515 dalis. Kubos turto kontrolės teisės aktai, B (Draudimai), E (Licencijos, įgaliojimai ir licencijavimo politikos teiginiai) ir G (Baudos) skyriai

Atitikties reikalavimai

Reikalavimai pateikti „1996 m. Kubos laisvės ir demokratinio solidarumo akto“ I antraštinėje dalyje, žr. pirmiau. Be to, reikalaujama gauti licencijas ir (arba) įgaliojimus su Kuba susijusiai ekonominei veiklai.

Galima žala ES interesams

Baudos, nusavinimas, laisvės atėmimas pažeidimo atveju.